

# piccolo, nano et compagnie

## géant

1. *À partir des calculs initiaux d'Edwin P. Hubble sur la vitesse avec laquelle s'éloignent les galaxies, on peut établir le moment où toute la matière de l'univers était concentrée en un seul point, avant qu'elle ne commençât à se répandre dans l'espace. La « grande explosion » (big bang) d'où l'univers tire son origine se serait produite voici quinze ou vingt milliards d'années.*

2. dans la novlangue technocratique, on utilise le préfixe giga ; on dirait, par exemple, « le big bang a eu lieu il y a quinze giga-années », mais on parle plus volontiers de giga-euros

3. j'ai déjà entendu utiliser l'adjectif super-méga-top (c'est un adjectif, mais c'est aussi une hyperbole)

4. les dix sonnets, découpés chacun en quatorze lamelles, permettent de constituer potentiellement  $10^{14}$  sonnets, c'est-à-dire cent téra-sonnets, en bon français cent mille milliards de poèmes

5. une année-lumière, c'est neuf mille quatre cent soixante milliards sept cent trente millions quatre cent soixante-douze mille cinq cent quatre vingts virgule huit kilomètres ou, si vous m'avez bien suivie, neuf mille quatre cent soixante téramètres (et des poussières) ; j'ai lu quelque part qu'une limace mettrait trois cents milliards d'années à parcourir cette distance, ce qui est une information bouleversante sur la longévité des limaces

6. une mégabit, c'est un million de bits, soit, puisque un octet, c'est huit bits, cent vingt cinq mille octets, donc cent vingt-cinq kilo-octets

## grand

7. un kilo-octet, c'est mille octets, bien entendu, mais les ordinateurs comptent en base 2 et mille est une puissance de 10, pas de 2 ; oui mais,  $2^{10} = 1024$ , à peu près mille ; eh bien on appelle  $2^{10}$  un kilo binaire, après quoi, on abrège et mille vingt-quatre octets, on appelle ça un kibi-octet ; je me demande s'il est encore temps de signaler qu'un giga binaire,  $2^{30}$  octets, est un gibi-octet

8. la vie des masses est plus simple, puisque c'est le kilogramme qui est l'unité de masse du système international

9. le kilomètre est une unité de longueur mais pas seulement, puisqu'on peut écrire au kilomètre (ce que nous ne faisons pas), et même bouffer du kilomètre

10. la macroéconomie est une représentation hiérarchisée de l'économie, articulée entre les agents via des flux ; en considérant d'emblée les relations entre les grands agrégats de l'économie, la macroéconomie cherche à expliciter ces relations et à prédire leur évolution ; la macroéconomie se place toujours dans une perspective d'équilibre général, ce qui l'amène à accorder plus d'attention au bouclage des modèles et à la dynamique de création et de maintien d'institutions essentielles, comme les marchés, la monnaie

11. cent onze mille cent onze kilomètres sous les mers est le titre métrisé d'un roman de Jules Verne

12. un animal à quarante-deux pattes s'appelle un mille-pattes, et son nom savant n'est pas kilopode mais myriapode

### moins grand

13. je me souviens d'avoir porté une minijupe en velours marron

14. et aussi d'une époque où il y avait des mini-ordinateurs

15. la minisextine (ce que ceci n'est pas) est une forme de poème inventée par Oskar Pastior : prenant pour point de départ un mot bien choisi, il applique le principe de la sextine soit aux syllabes, soit aux phonèmes, qui composent ce mot

16. au CERN, les physiciens du LHC réalisent des mini big bangs

17. il me semble que la langue de bois de nos technocrates utilise peu le préfixe mini

18. Juliette utilise une unité de longueur appelée le kilomètre-à-pied et qui est la distance qu'elle parcourt dans le temps qu'il lui faut pour chanter « un kilomètre à pied, ça use, ça use, etc. », environ quinze mètres et demi

### petit

19. un micron, qui pourrait à juste titre s'appeler un micromètre, puisque, étant un millième de millimètres, c'est un millionième de mètre, vaut aussi dix mille Ångström (ce qui s'écrit avec un a surmonté d'un rond)

20. un micro-ondes est une ellipse, puisqu'on devrait dire un four à micro-ondes, mais c'est aussi un appareil très pratique pour réchauffer un micro-chouya de café oublié au fond d'une tasse

21. la microéconomie néoclassique traditionnelle se présente généralement sous une forme extrêmement mathématisée, d'un abord difficile et souvent abscons pour les non spécialistes, surtout s'ils ne disposent pas d'une bonne formation préalable ; cette importance de la formalisation mathématique résulte principalement des attendus du programme de recherche néoclassique.

22. je me demande si on emploie toujours le terme micro-ordinateur

23. la microgravité, c'est une quasi-absence de gravité, autant dire de l'apesanteur

24. pour la poésie aujourd'hui il y a les préfixes, par exemple pico, dans lequel on reconnaît la racine du mot piccolo, qui veut dire petit en italien et qui en français désigne une petite flûte

### nain

25. nano est le nom d'un petit éditeur amical et libre, grâce auquel on peut écrire des programmes, mais aussi, pourquoi pas, de la poésie

26. un nanomètre, c'est un milliardième de mètre, de sorte que, dans cent kilomètres — ce qui est, à vol d'oiseau, la distance de Paris à Sens — il y a cent mille milliards de nanomètres

**27.** en vertu du même principe, un nanofarad est un milliardième de farad, non pas de l'allemand Fahrrad — ce serait alors un petit vélo — mais du nom du physicien Faraday (c'est une mesure de capacité, pour un condensateur)

**28.** dire « j'arrive dans une nanoseconde » serait un adynaton, une exagération, et presque une contradiction dans les termes, puisqu'il faut environ deux milliards de nanosecondes pour prononcer cette phrase ; dans un souci de complétude et pour éviter le calcul aux amateurs, je précise que cent mille milliards de nanosecondes, c'est un jour, trois heures, quarante-six minutes et quarante secondes

**29.** en informatique, un nanoréseau est un réseau de trente et un ordinateurs, mais pourquoi 31 ?

**30.** les nanosciences ont la vogue parmi les décideurs — de sorte que ce n'est pas en nanodollars que se chiffre leur budget

### moins que nain

**31.** à part ça, la novlangue a peu de goût pour les petites choses et ignore donc attos, femtos, yoctos et compagnie

**32.** le préfixe nano vient du grec nanos, qui veut dire nain, or nano fois nano, c'est un milliardième de milliardième,  $10^{-18}$ , un atto (de sorte que nain fois nain, ici, ce n'est pas nain)

**33.** il n'y a pas de sous-multiples de l'octet

**34.** le diamètre d'un noyau atomique se mesure en femtomètres

**35.** un manomètre n'est pas un sous-multiple du mètre mais, comme un baromètre d'ailleurs, un instrument qui mesure la pression atmosphérique

**36.** un point n'a aucune épaisseur

en réalité il n'y avait même pas d'espace pour nous y serrer ; chaque point de chacun de nous coïncidait avec chaque point de chacun des autres en un point unique qui était celui-là où nous nous trouvions tous ; mais il fallait que quelque chose d'extraordinaire arrivât ; il aura suffi qu'à un certain moment elle dise : « Mes enfants, si j'avais un peu de place, comme il me serait agréable de vous faire des tagliatelles » ; un véritable élan d'amour général, donnant au même instant naissance au concept d'espace, et à l'espace proprement dit, et au temps, et à la gravitation universelle, et à l'univers gravitant, rendant possibles des milliards et des milliards de soleils...

Michèle Audin

2 décembre 2010

avec l'aide d'Italo Calvino (pour le big bang des *Cosmicomiche*)  
de wikipedia (pour la novlangue) et du petit Robert